

EN: Sterile bandage cloth

Intended application

To cover large wounds, sterile and pressure-free.

Operation

The dressing covers the wound and absorbs wound fluid.

Instructions for use

Remove the sterile packaging and place the dressing over the wound. Do not touch the surface that comes into contact with the wound.

⚠ Do not use the sterile dressing if it is unclean or if the sterile packaging is damaged or has been opened in error. Do not use the dressing if it has come into contact with moisture. Never reuse dressing, as this can cause infection.

Report serious incidents to the manufacturer and the competent authority

NL: Steriele verbanddoek

Beoogd gebruik

Voor het afdekken van grote wonden, steriel en drukvrij.

Voor niet-professioneel gebruik.

Steriel verband voor uitwendig gebruik.

Werking

Het verband bedekt de wond en absorbeert wondvocht.

Gebruiksaanwijzing

Verwijder de steriele verpakking en plaats het verband over de wond. Raak het oppervlak dat in contact komt met de wond niet aan.

⚠ Gebruik het steriele verband niet als het vervuild is of als de steriele verpakking beschadigd is of per ongeluk is geopend. Gebruik het verband niet als het in contact is gekomen met vocht.

Hergebruik een verband nooit, omdat dit een infectie kan veroorzaken.

Meld ernstige incidenten aan de fabrikant en de competente autoriteit.

DE: Steriles Verbandstuch

Anwendungszweck

Zum sterilen und druckfreien Abdecken großer Wunden.

Funktionsweise

Das Verbandtuch deckt die Wunde ab und absorbiert das Wundsekret.

Gebrauchsanweisung

Entfernen Sie die sterile Verpackung und legen Sie das Verbandtuch auf die Wunde. Berühren Sie dabei nicht die Seite, die mit der Wunde in Berührung kommt.

⚠ Das sterile Verbandtuch nicht verwenden, wenn es verschmutzt ist oder wenn die sterile Verpackung beschädigt oder unbeabsichtigt geöffnet wurde. Das Verbandtuch nicht verwenden, wenn es mit Feuchtigkeit in Berührung gekommen ist. Das Verbandtuch nicht wiederverwenden, da dies zu Infektionen führen kann.

Melden Sie schwerwiegende Vorkommnisse dem Hersteller und der zuständigen Behörde.

FR: Pansement stérile

Usage prévu

Pour une couverture des grandes plaies de manière stérile et sans pression.

Fonctionnement

Le pansement en tissu couvre la plaie et absorbe le liquide de la plaie.

Mode d'emploi

Enlevez l'emballage stérile et posez le pansement en tissu sur la plaie. Évitez de toucher le côté qui entre en contact avec la plaie.

⚠ N'utilisez pas le pansement stérile en tissu lorsqu'il est souillé ou lorsque l'emballage stérile est endommagé ou a été ouvert involontairement. N'utilisez pas le pansement en tissu s'il est entré en contact avec de l'humidité. Ne réutilisez pas le pansement en tissu, vous risquez de provoquer des infections.

Signalez les incidents graves au fabricant et aux autorités compétentes.

IT: Garza sterile

Uso previsto

Per medicare in modo sterile e senza esercitare pressione ferite di dimensioni notevoli.

Come funziona

Il telo per fasciature copre la ferita e assorbe il trasudato.

Modalità d'uso

Rimuovere la confezione sterile e posizionare il telo per fasciature sulla ferita. Durante l'applicazione, fare attenzione a non toccare la parte che entra in contatto con la ferita.

⚠ Non utilizzare il telo per fasciature sterile se è sporco, se la confezione sterile è danneggiata oppure è stata aperta inavvertitamente. Non utilizzare il telo per fasciature se è entrato in contatto con liquidi. Non riutilizzare il telo per fasciature, potrebbero insorgere infezioni. Segnalare gli incidenti gravi al produttore e alle autorità competenti.

SP: Tela de vendaje estérile

Uso previsto

Para cubrir heridas grandes de una manera estéril y sin ejercer presión.

Efecto

El paño de vendaje cubre la herida y absorbe el líquido de la misma.

Modo de empleo

Retire el paño de vendaje del envase estéril y colóquelo sobre la herida. No toque el lado que va a estar en contacto con la herida.

⚠ No utilice el paño estéril si está sucio, si el envase estéril está dañado o si se ha abierto involuntariamente. El paño de vendaje no se debe utilizar si ha entrado en contacto con humedad. El paño de vendaje no se debe reutilizar, ya que esto podría causar infecciones.

Si se producen incidentes graves, notifíquese los al fabricante del producto y a la autoridad competente.